



國家發展委員會檔案管理局
National Archives Administration
National Development Council
www.archives.gov.tw

請輸入關鍵字



進階搜尋

熱門查詢： 下載專區 下載專區 檔案法 金檔獎

⋮

首頁 / 國家檔案 / 檔案樂活情報 / 檔案搶先報



檔案樂活情報
Archives LOHAS



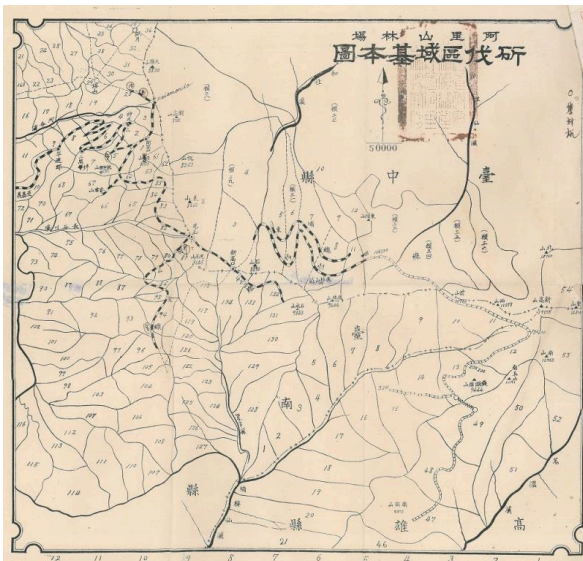
檔案搶先報

本局消息



探尋國家寶藏，專訪本局局長！

政府出版品資訊網為讓各界瞭解本局日常作業與國家檔案的典藏，編輯團隊特別邀訪林秋燕局長。透過此次專訪，不僅撥開國家寶藏神秘面紗，讓各界一窺堂奧，同時也介紹近年來本局開辦的檔案月、檔案特展與精采活動。專訪內容請參見GPI政府出版品資訊網 - 焦點人物。



民國37年阿里山林場斫伐區基本圖

「阿里山林業及鐵道相關檔案」榮登第二屆臺灣世界記憶國家名錄！

本局與國史館臺灣文獻館聯合提報「阿里山林業及鐵道相關檔案」榮獲登錄文化部文化資產局第二屆臺灣「世界記憶國家名錄」！此批檔案記錄阿里山森林鐵路營運，從伐木運輸、客貨輸運，蛻變至今日森林旅遊鐵路觀光列車的歷程，是見證臺灣獨特交通、林業與觀光進展的珍貴國家記憶！本屆國家名錄請參見文化部文化資產局 - 最新消息。



檔案管理專業種子教師109年回流研習暨表揚 108年表現優異種子教師

本次活動透過經驗交流、意見回饋及案例討論等方式，提升種子教師教學品質與專業能力，並精進種子教師制度運作。同時表揚108年表現優異種子教師，頒發感謝狀，感謝教師們為檔案管理專業知能紮根與普及辛苦耕耘。

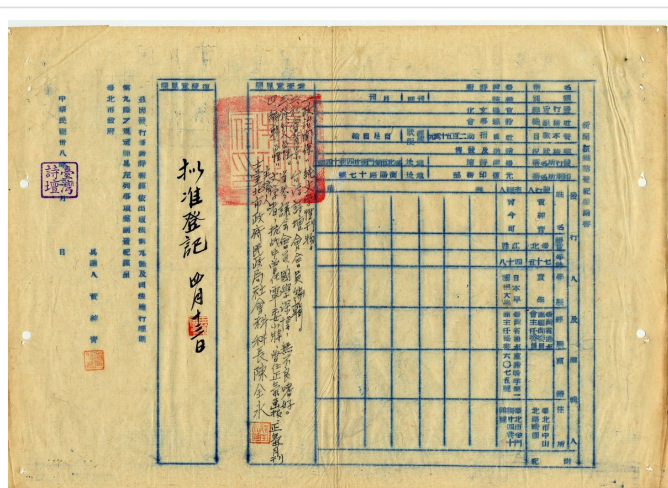
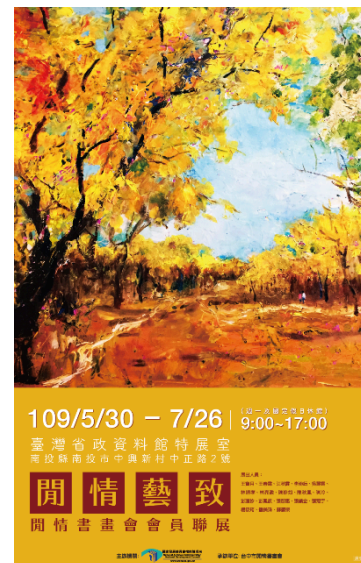
109年檔案志工在職教育訓練暨座談會

為提升本局檔案志工服務知能，本次活動規劃國家檔案整理保管實務作業、南北雙港檔案特展等專題分享，並就服務經驗進行座談，以強化各運用單位及檔案志工們交流及業務經驗分享。



南投縣竹藝學會及臺中市閒情書畫會會員聯展

為豐富臺灣省政資料館多元展示內容，並推廣及鼓勵民眾多元接觸藝術活動，本局自109.05.23至07.19於臺灣省政資料館藝文走廊舉辦「竹夢-南投縣竹藝學會會員聯展」；另自05.30至07.26於臺灣省政資料館特展室舉辦「閒情藝致-臺中市閒情書畫會會員聯展」，歡迎蒞臨參觀。



臺灣省政府檔案歡迎利用！

民國36年至88年之臺灣省政府檔案，共11,512案，內容包含二二八事變中封閉各非法報社案、雜誌案、交響樂團組織規程、恆春捕鯨株式會社財產處理、本省蠶業監管業務、申請開採雲母案、樟腦局組織案、發掘打撈日人埋沉物資監理委員會組織規程等。相關檔案內容歡迎多加利用！國家檔案典藏新訊、國家檔案現有館藏介紹

檔號：0038/9999/5

案名：雜誌案

來源機關：臺灣省政府

管有機關：國家發展委員會檔案管理局



來聽廣播！湖光山色：從工業走向觀光的澄清湖

為透過廣播之教育功能，有效擴散國家檔案服務訊息，本局與國立教育廣播電臺臺北總臺共同製作「聽檔案・說故事」單元，並於109.05.22上午9時5分於該電臺「生活In Design」節目播出「湖光山色：從工業走向觀光的澄清湖」。本次由本局許峰源研究員透過國家檔案，講述澄清湖如何從提供工業用水的水源地發展為具代表性的觀光風景區。🎧歡迎收聽。

國外新訊



探索家族脈絡：NARA族譜資源與歷史資訊介紹

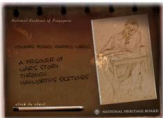
美國國家檔案暨文件署 (NARA) 網站建置族譜網頁，並結合最新網路「crowd sourced」資源，提供民眾查詢家族歷史，將於2020.06.09在紐約市國家檔案館學習中心與大家分享，對於探索家族脈絡有興趣者可報名參加。(詳原文)



迎接2020國際檔案週

2020年國際檔案週即將於2020.06.08-06.14展開，本次活動以『賦權知識型社會』為主題，思考檔案工作者如何透過專業確保為公眾和知識社會帶來有益的契機，及賦權知識型社會意涵為何？在面對人工智慧和新興技術的衝擊、如何實現永續知識目標，以及假消息與網路安全的威脅下，檔案工作者如何發揮及詮釋在知識社會中扮演的重要角色。(詳原文)

Our Exhibitions



"Colours Behind Barbed Wires: A Prisoner of War's story through Haxworth's sketches"

The capture of Singapore by the Japanese on February 15, 1942 marks the beginning of a life of terror and suffering for the many British soldiers and allies who fought tooth and nail to preserve Singapore. Until the British liberated Singapore in September 1945, these soldiers and allies lived as Prisoners of War (POWs) under the Japanese Occupation. A British civilian POW, W. R. M. Haxworth, willed that the plight of the POWs must never be forgotten and began chronicling the lives of POWs in the form of sketches. Developed in conjunction with the National Heritage Board, "Colours Behind Barbed Wires: A Prisoner of War's Story Through Haxworth's Sketches" is an online exhibition depicting the living conditions of the POWs interned at Changi Gaol, now known as Changi Prison.

[Click for "Colours Behind Barbed Wires"](#)



"Colours in the Wind: Old Hill Street Police Station in Retrospect"

This exhibition traces the history and development of the OHSPS from its completion in 1934 to 2000.

[Click For "Colours in the Wind"](#)



"Historical Journey of the Indian National Army"

With its beginnings in Singapore during World War Two, the Indian National Army (INA) was formed to liberate India from British rule. Although the military campaigns did not lead directly to India's independence, the postwar trials of INA officers served as a catalyst for India's independence in 1947. This exhibition shows the historical journey of the INA and its role in India's struggle for freedom. The INA episode demonstrates the common cause that was forged in the 1940s between the nationalists in India and their compatriots in Southeast Asia.

[Click for "Historical Journey of INA"](#)

圖片來源：新加坡國家檔案館

新加坡國家檔案館線上展覽介紹

新加坡國家檔案館為提高公眾對新加坡遺產的認識，與各相關單位合作建置線上展覽網頁，目前提供5個主題展，分別是日據時期之英國戰俘哈克斯沃思（WRM Haxworth）藝術集、回顧歷史古蹟—舊禧街警察局(Old Hill Street Police Station, OHSPS)、為解放印度而成立的印度國民軍（Indian National Army, INA）、泰國和新加坡建交紀實以及展示新加坡近年各項創新的作為等，亦提供公眾檔案應用申請，歡迎有興趣者上網瀏覽。(詳原文)

ALM展覽



圖片來源：南科管理局

南科管理局沿革 從「蔗」開始

南部科學園區前於民國86年籌設「台南科學工業園區開發籌備處」，負責投資引進及園區規劃與開發營運等業務，使原為蔗田土地蛻變成科技產業重鎮。92年升格成立「南部科學工業園區管理局」，103年改制「科技部南部科學工業園區管理局」，運用台南行政大樓1至2樓空間，以機關牌匾、照片及文物展示園區設置緣由及該局發展歷程，彷彿走進時空迴廊，每走一階就多瞭解一點南科的演變，看見南科的成長。想瞭解更多園區的沿革，歡迎前往該局參觀，或至檔案應用專區—線上檔案應用瀏覽。（地址：臺南市新市區南科三路22號）。（防疫期間，觀展資訊請以該局官網為準。）



夢幻古圖 - 康熙臺灣輿圖總動員特展

國立臺灣博物館即日起至109.08.30於該館1樓東展廳舉辦「夢幻古圖 - 康熙臺灣輿圖總動員特展」，繪製於17、18世紀之交的《康熙臺灣輿圖》是現存最早的單幅彩繪卷軸臺灣全圖，亦是清代臺灣古地圖中流傳最廣的一幅圖。內容以寫實手法描繪出臺灣西部的山川地形、行政兵備部署、道路與城鄉生

圖片來源：國立臺灣博物館

活等景觀，可說是清初臺灣社會文化生活及地理知識的縮影，歡迎參觀。地址：臺北市中正區襄陽路2號。(防疫期間，觀展資訊請以該館官網為準。)



圖片來源：國立臺灣文學館

百年之遇—佐藤春夫1920臺灣旅行文學展

國立臺灣文學館即日起至109.11.29於該館展覽室C舉辦「百年之遇—佐藤春夫1920臺灣旅行文學展」，本次展覽蒐羅關於佐藤春夫臺灣之旅的相關文物典藏，透過佐藤春夫的視角，帶領當代的人們重新踏上一百年前的臺灣旅程，並藉此反思殖民統治的軌跡與歷程，歡迎參觀。地址：臺南市中西區中正路1號。(防疫期間，觀展資訊請以該館官網為準。)



「銬! 我被抓了?!」2020言論自由日特展

國家人權博物館即日起至109.12.13於該館白色恐怖景美紀念園區舉辦「銬! 我被抓了?!」2020言論自由日特展，聚焦於戒嚴時期因「言論獲罪」的一般民眾，藉由文物展示、漫畫案

圖片來源：國家人權博物館

例、體感互動科技與迷因素材，呈現「昨非今是」的對照，歡迎參觀。地址：新北市新店區復興路131號。(防疫期間，觀展資訊請以該館官網為準。)

本電子報所載國家檔案資料採取創用CC「姓名標示-非商業性」 3.0 臺灣授權條款釋出，同意授權予不特定之公眾以重製、散布、發行、編輯、改作、公開口述、公開播送、公開上映、公開演出、公開傳輸、公開展示之方式利用，以及創作衍生著作。

各界若有相關訊息，歡迎主動通知本報。

本文檔案下載： 搶先報No.155

本頁最後更新日期：110-10-12

本頁點閱瀏覽次數：15871

155期專區

檔案瑰寶
檔案知識+
檔案搶先報
回本期首頁

資訊專區

徵稿訊息
各期電子報查詢
回最新一期首頁

會員專區

訂閱電子報
取消電子報

下載專區

簡報及桌布下載
精華版下載

歡迎您對檔案樂活情報提出寶貴建議，請聯絡：alohas@archives.gov.tw

列印

上一頁

回頂端

國家檔案	機關服務	便民服務	國家檔案館	認識我們
➢ 國家檔案應用 	➢ 文書檔案管理 	➢ 申辦服務 	➢ 願景藍圖 	➢ 本局概況 
➢ 國家檔案瑰寶 	➢ 線上申請及填報 	➢ 政府資訊公開 	➢ 基地位置 	➢ 臺灣省政資料館 
➢ 國家檔案典藏 	➢ 教育訓練 	➢ 檔案半年刊 	➢ 建館紀要 	➢ 文檔法規 
➢ 國家檔案管理制度 	➢ 金檔獎暨金質獎 	➢ 圖書及報告 	➢ 最新動態 	➢ 促進轉型正義基金
➢ 國家檔案徵集 	➢ 諮詢溝通 	➢ 檔案月 		➢ 合作交流 
➢ 檔案樂活情報	➢ 下載專區	➢ 檔案研究應用獎勵活動 		➢ 聯絡電話與業務窗口
		➢ 志工服務 		➢ 檔案服務宣言
		➢ 徵稿訊息		
		➢ 本局電子信箱		
		➢ 線上問卷調查		
		➢ 專業認證 		
		➢ 國內網站		
		➢ 國外網站		

…政府網站資料開放宣告 | 隱私權、著作權及資訊安全政策宣告 | 本局電子信箱

242030新北市新莊區中平路439號(北棟)9樓

總機：(02)8995-3700 傳真：(02)8995-6469

建議使用 Chrome、Edge、Safari、Firefox 瀏覽器，螢幕解析度 1280 X 768以上瀏覽

瀏覽人次：6127598 更新日期：113-05-16





國家發展委員會檔案管理局
National Archives Administration
National Development Council
www.archives.gov.tw

請輸入關鍵字



進階搜尋

熱門查詢： 下載專區 下載專區 檔案法 金檔獎

⋮

首頁 / 國家檔案 / 檔案樂活情報 / 檔案瑰寶



檔案樂活情報
Archives LOHAS



檔案瑰寶

湖光山色：從工業走向觀光的澄清湖



遊客於澄清湖畔休憩

案名：各地風光

檔號：A325000000E/0067/2020/1

來源機關：行政院新聞局

管有機關：國家發展委員會檔案管理局

澄清湖位於今高雄市鳥松區，是大高雄地區重要的水源區，園區面積占375公頃，目前也是民眾觀光遊憩的場所。從民國49年起，對外開放觀光至今一甲子，現在就讓我們透過國家檔案，一起探索澄清湖如何從原本提供工業用水的水源地，發展至今日成為具代表性的觀光風景區。

國家發展委員會檔案管理局檔案典藏組科員 李昕頤

澄清湖是高雄第一大湖，與高屏地區民眾日常生活息息相關，在民眾心中多少都留存著與澄清湖相關的記憶。這可能是學生時期參加學校在澄清湖舉辦的烤肉、露營活動，跟同學們一起享用大家通力合作完成的野炊料理，也有可能是接受公司行號在澄清湖舉辦的受訓活動，或是放學、下班後與三五好友前去澄清湖棒球場看一場熱血的球賽。

在今日以風景區著稱的澄清湖，舊稱公爺陂、赤山大埤、大埤、大貝湖，早在明鄭時期就是當地重要的水源地。清領時期，為提供農田灌溉與民生用水，修建曹公新圳並引高屏溪水源至此。至日本統治臺灣末期，因應戰爭的爆發，為供應戰備所需工業用水，成立「高雄工業給水廠」，成為臺灣第一個提供工業用水而設置的水廠。

民國(以下同)36年，政府接收臺灣後，將高雄工業給水廠改為「高雄工業給水工務所」，整修機具，恢復供水。又於41年，改制「臺灣省高雄工業給水廠」，主要供應高雄硫酸銨廠等公司的工業用水（圖1）。63年，為改善國內公共給水情形，政府成立「臺灣省自來水公司」，澄清湖納入臺灣自來水公司第七區管理處。隨著大高雄地區工廠林立，工業用水需求量大增，澄清湖已難以負荷，轉由鳳山水庫供應工業用水。92年起，澄清湖採用國內首創奈米級高級淨水設備，蛻變為高級淨水廠，繼續供應大高雄地區高品質的民生用水。

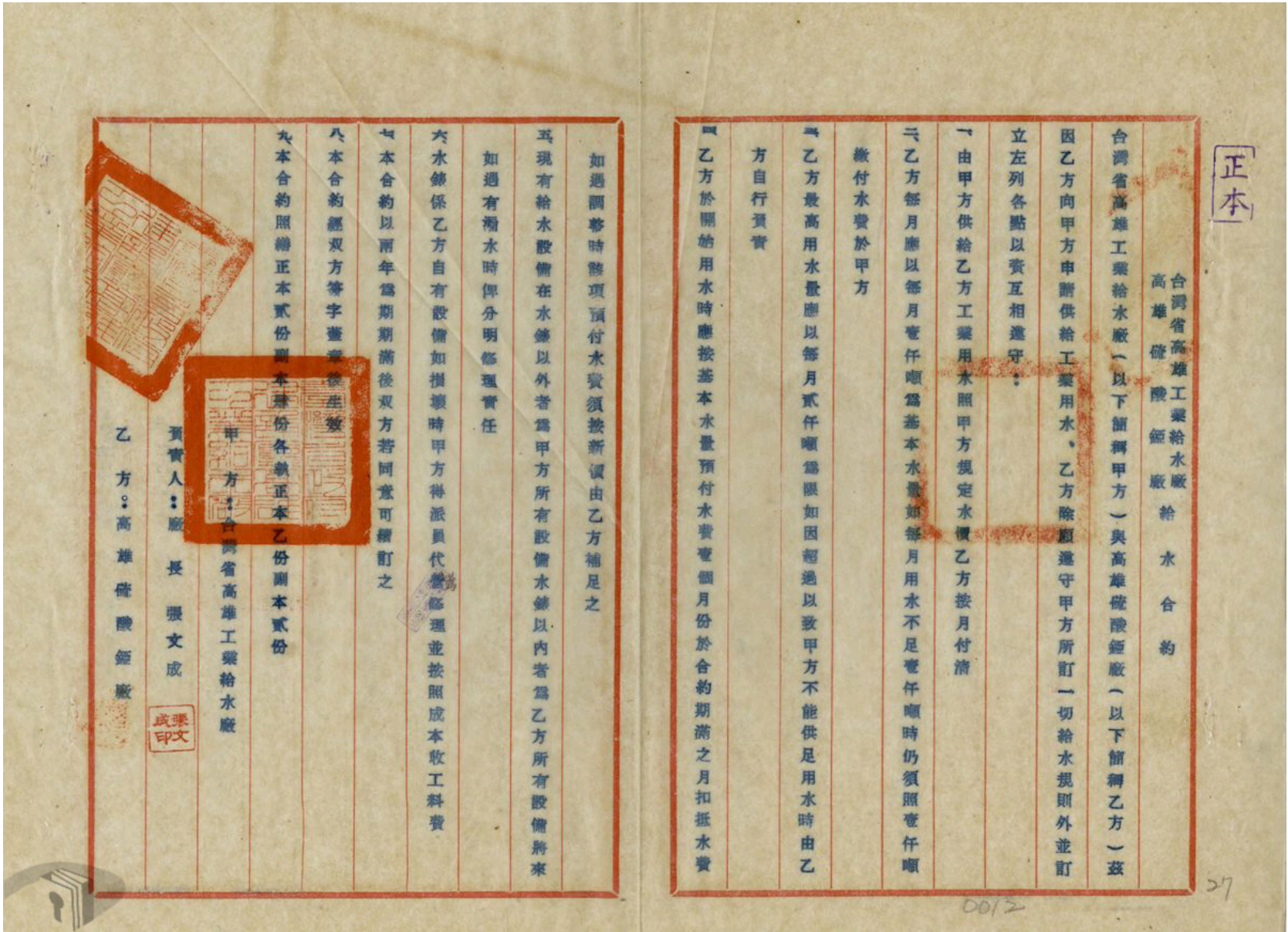


圖1 臺灣省高雄工業給水廠與高雄硫酸銨廠給水合約

案名：工業用水

檔號：0040/213.1/1

來源機關：高雄硫酸銨股份有限公司

管有機關：國家發展委員會檔案管理局

澄清湖鄰近高雄鬧區，周邊交通便捷，民眾毋須跋山涉水即可造訪，欣賞水波如鏡的美麗湖景，加上早期改善淤泥問題，在園區四周大量種植樹木，翠綠、清幽的景色，遂成為發展觀光景點的優勢條件。47年，臺灣省觀光事業委員會發展觀光事業，為吸引海內外遊客造訪，致力將此處打造成「大貝湖風景區」(圖2)，且於49年9月正式對外開放。至當年底，遊客人數高達21萬人次，躍為南臺灣戶外觀光的聞名景點。52年，易名為「澄清湖風景區」，仍由觀光課專責辦理觀光業務(圖3)。

速件		件		性		質	
受文者	電信總局	件	承辦單位	示	批	由	事
副受文者	台灣電信管理局						
收受者	台灣電信管理局						
為台灣省觀光事業委員會請在大貝湖風景區設立電信設備一案，業經核議具報由 中華民國四十八年十二月廿九日 文部 111113 111113 收 41083							
接台灣省觀光事業委員會 48 12 24 台觀設字第 1574 號函開：「准高雄工業給水廠 48 12 15 建工水總字第 〇八九〇號函：『查本廠觀光區各項建設工程已積極興建，預計春節可予開放遊覽，惟對外郵、電通訊設備，極感需要，除與鳳山郵政局洽商設立郵亭一座外，至於電話一項，因鳳山電訊局僅有磁石式話機設備，不合國際水準且其總機線路有限，接駁不便，茲為便利國際人士及海外華僑並一般遊客與高雄及其他各地通訊方便起見，擬請函洽交通部准由高雄電訊時，在本廠觀光區設立電訊服務台一處，以利遊覽，并增築各項觀光建設，期能成爲一觀光遊覽之風景示範區。』該廠來函所稱擬請大部飭令台灣電信管理局在大貝湖風景區設立電訊服務台，并配置自動電話兩對及長途電話台一處一節，經查確感急需，相應轉請核辦，賜復爲荷」等由。 以利中外觀光遊客通訊一節希即研議具報。 部長 朱中傑 丁4(292×272公厘)48. 12. 2.000							

圖2 大貝湖風景區設立電信設備

案名：在大貝湖風景區設立電信設備事項

檔號：0049/C14/000001

來源機關：中華電信股份有限公司

管有機關：國家發展委員會檔案管理局

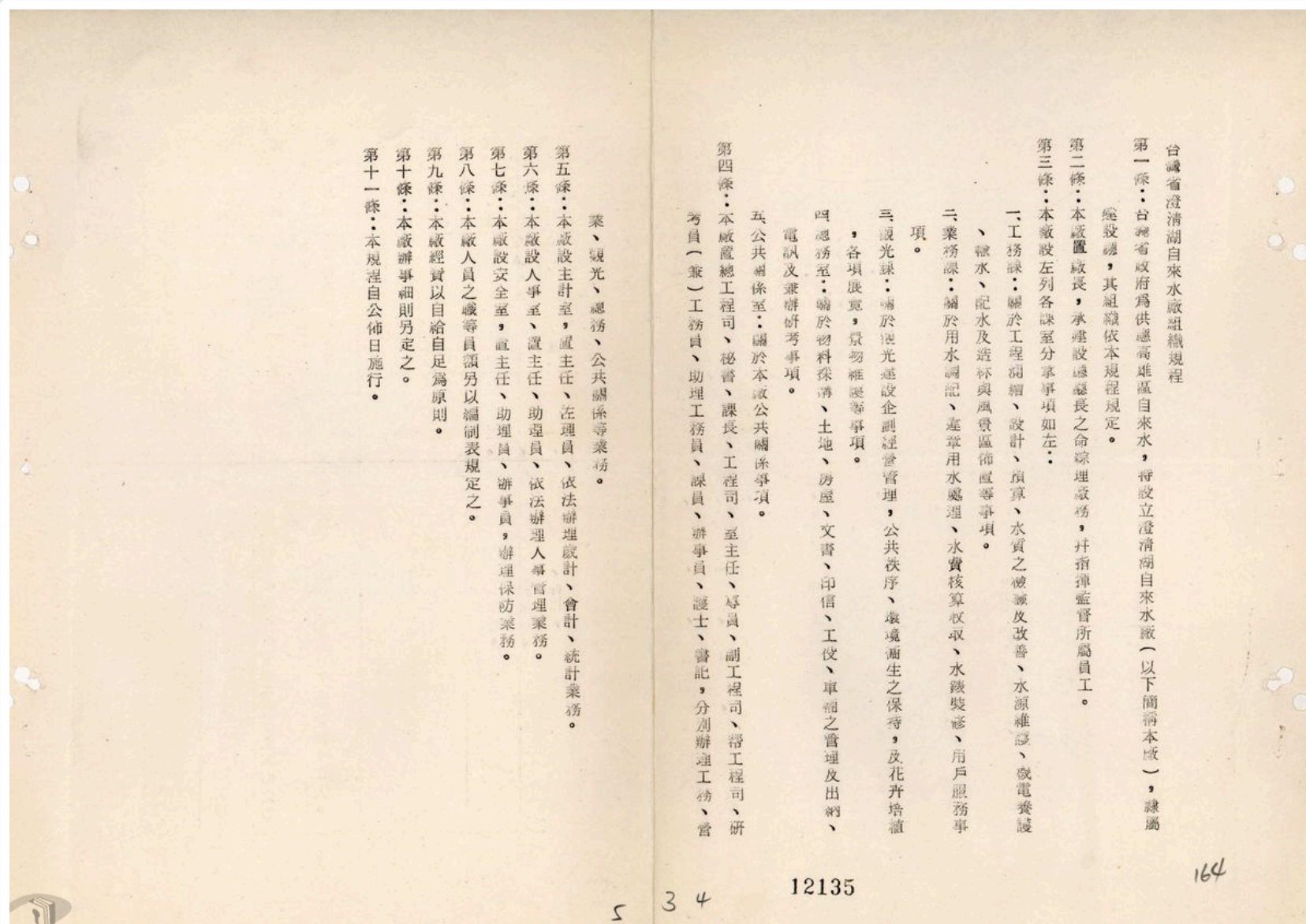


圖3 台灣省澄清湖自來水廠組織規程

案名：台灣省各縣市自來水廠組織規程及編制

檔號：0060/3600201/0413

來源機關：總統府

管有機關：國家發展委員會檔案管理局

澄清湖園區總面積約375公頃，規劃園區時參考中國江南地區的園林建築風格。因此，遊客進入園區，會先經過一座高大的中國式牌樓(圖4)，環繞湖邊興建的高塔、曲橋及涼亭等「澄清八景」特色建築，都是顯著的地標，只要循著八景即可遊覽園區一周。極富中國園林建築特色的景觀，例如蛟龍伏於湖面的九曲橋成為早年招待外國嘉賓的景點(圖5)。

值得一提的是，澄清湖許多景點與歷史事件、當時政治氛圍密切相關，例如屹立湖中的小島命名富國島，是紀念大陸淪陷後撤往越南富國島之國軍英勇事蹟。另外，改建為展示海洋生物的海洋珍奇館，原本是48年為了防止核子戰爭，而於山丘底下打造地下作戰指揮中心，全長蜿蜒200多公尺宛如迷宮。除此之外，園區內還有提供休憩娛樂的野餐區、泡茶區、烤肉區以及兒童遊樂區等設施，是學校與機關團體辦理大型活動、聚會的首選，如67年中華民國女童軍即在澄清湖舉辦全國女童軍大露營(圖6、圖7)。



圖4 57年澄清湖入口處牌樓

案名：1966農復會照片

檔號：0055/0013/1

來源機關：行政院新聞局

管有機關：國家發展委員會檔案管理局



圖5 57年賴索托王國新聞局長參訪澄清湖，步行於九曲橋上

案名：教育、學校含建築物

檔號：0052/0047/1

來源機關：行政院新聞局

管有機關：國家發展委員會檔案管理局



圖6 67年全國女童軍大露營

案名：自強活動

檔號：0057/0070/1

來源機關：行政院新聞局

管有機關：國家發展委員會檔案管理局



圖7 67年全國女童軍大露營

案名：自強活動

檔號：0057/0070/1

來源機關：行政院新聞局

管有機關：國家發展委員會檔案管理局

為發展澄清湖與周邊地區觀光產業，鄰近區域也進行許多建設，較知名的有位於澄清湖畔、外觀與臺北圓山飯店極為相似的高雄圓山大飯店(圖8、圖9)，以及耗資12億元興建，可容納約2萬名觀眾的澄清湖棒球場。



圖8 施工中的高雄圓山大飯店

案名：風景、各地景點

檔號：0065/0055/1

來源機關：行政院新聞局

管有機關：國家發展委員會檔案管理局



圖9 高雄圓山大飯店

案名：風景、各地景點

檔號：0065/0055/1

來源機關：行政院新聞局

管有機關：國家發展委員會檔案管理局

澄清湖在60至80年代是高雄地區知名的景點之一，隨著南北交通便捷，旅遊趨於便利，加上社會文化多元發展，改變大眾對於觀光景點的想像，大型的人造景觀已不再是觀光主流。澄清湖風景區因應時代的變遷，調整經營策略，部分空間委託民間經營，逐步汰換老舊、危險設施，配合季節種植特色花卉、樹木，重視園區生態保育，積極推廣水資源環境教育，甚至提供高雄市民免費入園的福利，讓澄清湖園區展現新氣象，招徠更多民眾前往旅遊。

時至今日，澄清湖猶如城市中的綠洲，廣大的園區不僅提供民眾運動、野餐、親子活動的場所，湖水與樹林交織的環境更成為昆蟲、鳥類喜愛的棲息地(圖10、圖11)。由此可知，澄清湖人造環境歷經時間淬鍊，已和社區緊密互動，並與生態共融。今年，正值澄清湖開放觀光一甲子，在造訪澄清湖遊歷湖光山色之前，不妨透過國家檔案資訊網，掌握從工業走向觀光產業的歷史軌跡。



圖10 遊客於澄清湖划船

案名：各地風光

檔號：0067/2020/1

來源機關：行政院新聞局

管有機關：國家發展委員會檔案管理局



圖11 鳥瞰澄清湖

案名：各地風光

檔號：0067/2020/1

來源機關：行政院新聞局

管有機關：國家發展委員會檔案管理局

參考資料

1. 吳佩諭。〈澄清湖及其周邊空間的歷史變遷〉，<https://hdl.handle.net/11296/89n8z3>(民109年3月11日檢索)。
2. 澄清湖風景區。https://chengcinglake.water.gov.tw/chinese/outline_1-1.asp(109年3月11日檢索)。
3. 高雄市政府新聞局。〈老地方新魅力 澄清湖的前世今生〉，https://kcginfo.kcg.gov.tw/Publish_Content.aspx?n=59DACBB77BAEDC12&s=CDEC7820953C6099&chapt=8898&sort=1(109年3月11日檢索)。
4. 台灣自來水公司第七區管理處，<https://www7.water.gov.tw/intro/>(109年3月11日檢索)。

本電子報所載國家檔案資料採取創用CC「姓名標示-非商業性」 3.0 臺灣授權條款釋出，同意授權予不特定之公眾以重製、散布、發行、編輯、改作、公開口述、公開播送、公開上映、公開演出、公開傳輸、公開展示之方式利用，以及創作衍生著作。

本文檔案下載： 瑰寶No.155

本頁最後更新日期：111-07-19

本頁點閱瀏覽次數：7423

155期專區

檔案瑰寶
檔案知識+
檔案搶先報
回本期首頁

資訊專區

徵稿訊息
各期電子報查詢
回最新一期首頁

會員專區

訂閱電子報
取消電子報

下載專區

簡報及桌布下載
精華版下載

歡迎您對檔案樂活情報提出寶貴建議，請聯絡：alohas@archives.gov.tw

列印

上一頁

回頂端

國家檔案

- › 國家檔案應用 
- › 國家檔案瑰寶 
- › 國家檔案典藏 
- › 國家檔案管理制度 
- › 國家檔案徵集 
- › 檔案樂活情報

機關服務

- › 文書檔案管理 
- › 線上申請及填報 
- › 教育訓練 
- › 金檔獎暨金質獎 
- › 諮詢溝通 
- › 下載專區

便民服務

- › 申辦服務 
- › 政府資訊公開 
- › 檔案半年刊 
- › 圖書及報告 
- › 檔案月 
- › 檔案研究應用獎勵活動 
- › 志工服務 
- › 徵稿訊息
- › 本局電子信箱
- › 線上問卷調查
- › 專業認證 
- › 國內網站
- › 國外網站

國家檔案館

- › 願景藍圖 
- › 基地位置 
- › 建館紀要 
- › 最新動態 

認識我們

- › 本局概況 
- › 臺灣省政資料館 
- › 文檔法規 
- › 促進轉型正義基金
- › 合作交流 
- › 聯絡電話與業務窗口
- › 檔案服務宣言

…政府網站資料開放宣告 | 隱私權、著作權及資訊安全政策宣告 | 本局電子信箱

242030新北市新莊區中平路439號(北棟)9樓

總機：(02)8995-3700 傳真：(02)8995-6469

建議使用 Chrome、Edge、Safari、Firefox 瀏覽器，螢幕解析度 1280 X 768以上瀏覽

瀏覽人次：6127594 更新日期：113-05-16





國家發展委員會檔案管理局
National Archives Administration
National Development Council
www.archives.gov.tw

請輸入關鍵字



進階搜尋

熱門查詢： [下載專區](#) [下載專區](#) [檔案法](#) [金檔獎](#)

...

[首頁](#) / [國家檔案](#) / [檔案樂活情報](#) / [檔案知識+](#)



檔案樂活情報
Archives LOHAS



檔案知識+

法國文化空間公司沉浸式藝術體驗展簡介



資料來源：Culturespaces Website

從高更、莫內、達文西、畢卡索到梵谷，全球正夯行的沉浸式體驗展，運用當代數位技術，高規格投影這些經典名畫，顛覆傳統的展示方式，帶給民眾不同的藝術視野與感官體驗。該項技術運用於藝術展始於法國文化空間公司，本文就該公司沉浸式體驗技術之發展進行介紹。

國家發展委員會檔案管理局專員 宋秉樺

壹、前言

展覽是檔案館、圖書館或博物館主要的行銷媒介之一，隨著體驗經濟之盛行，為吸引民眾的參與，展示手法已趨向互動性、感受性及生活化。法國文化空間公司 (Culturespaces) 發展之沉浸式體驗技術，結合典藏圖像、音樂、光影及動畫，運用投影技術串接相關元素，於場域內營造不同以往的動態展示，讓民眾得以「走進」藝術之中。

貳、法國文化空間公司簡介

法國文化空間公司成立於1990年，為法國經營管理歷史古蹟、博物館及藝術中心的私人公司，致力於提供以參觀者體驗為中心的創新模式。自2012年法國普羅旺斯的光之採石場開始，該公司發展出沉浸式數位藝術的展示形式，結合藝術與聲音、光影，並利用場域空間特性，營造出充滿視覺及聽覺的感官饗宴，也讓該公司成為引領全球沉浸式藝術發展的先驅。在2019年中，該公司的沉浸式藝術展覽就吸引超過2百萬人次造訪，若以門票15歐元(光之工坊全票)計算，創造近十億臺幣收入，甚為可觀。

法國文化空間公司為獨立經營，並無仰賴政府資金補助，目前營運14個場館，主要分布法國境內，其中包含4個數位藝術中心，分別是：2012年南法光之採石場（Carrières de Lumières）、2018年啟用的巴黎首間數位藝術中心—光之工坊（Atelier des Lumières）、同年11月於韓國濟州島設立的光之地堡（Bunker de Lumières），以及原定今（2020）年4月於法國波爾多新開幕的光之水池（Bassins de Lumières）。這些藝術中心都不是新蓋的建築物，而是閒置已久的歷史建築物，如「光之採石場」的前身是19世紀開採石灰岩的遺址，「光之工坊」原本是1835年成立的普利雄鑄鐵廠，「光之水池」則改建自第二次世界大戰期間德軍在法國的潛水艇基地。



圖1 光之工坊 (Atelier des Lumières)

資料來源：Culturespaces Website



圖2 光之水池 (Bassins de Lumières)

資料來源：Culturespaces Website

法國文化空間公司運用數位科技讓這些古蹟再次復甦，重新賦予新生命，將世界名畫轉成高解析數位化圖像，透過巨大投影讓藝術畫作布滿場域內部，包含牆壁、天花板及地板等，使整個空間成為一幅巨大畫布，形成動態流動的影像，配合立體環繞音樂，提供有別於以往畫框的靜態展示方式，更加拉近民眾與藝術的距離，提供另一種觀看及理解藝術品的嶄新展示手法。除透過光影技術重新賦予世界名畫新價值，法國文化空間公司同時也關注當代藝術發展，在「光之工坊」及「光之水池」皆提供1個獨立空間作為當代藝術實驗基地，與藝術家合作策辦數位藝術展覽。



圖3 光之採石場於2012年首創沉浸式藝術展「梵谷·高更 色彩藝術家 (Gauguin, Van Gogh, les peintres de la couleur) 」

資料來源：Carrières de Lumières Website



圖4 光之採石場2019年「梵谷·星夜 (Van Gogh, La nuit étoilée) 」展場一景

資料來源：張嘉彬先生提供

參、沉浸式藝術體驗

法國文化空間公司於2010年起開始跨足數位藝術領域，開發藝術與音樂沉浸式體驗(AMIEX®，Art and Music Immersive Experience)技術概念，運用在2012年啟用的「光之採石場」數位藝術展覽中。AMIEX是一種獨特的沉浸式藝術展覽形式，以成千上萬的數位作品圖像為內容，用高畫質、高解析度的投影技術，根據音樂節奏進行動畫式呈現，創造高度詩意的場景（施登騰，2012）。AMIEX是早期使用的技術，因無法處理超過上百臺的投影設備及大面積的影像組合，該公司乃發展出新的技術—CULTURESPACES DIGITAL®，於2018年起首度運用在「光之工坊」及其他數位藝術中心。該項技術可以處理更高質量的數位化圖像，整合2D、3D及4D影片，可使用超過150臺投影機，每秒處理3500幅圖像，並可控制100個音響設備，讓配樂呈現空間感。

以「光之工坊」的展示空間為例，主要展示大廳面積有1,500平方公尺，運用140部投影機，能使5,000幅數位藝術作品圖像，滿布在3,300平方公尺的展區（包含挑高10公尺的天花板、地板及壁面），有50個音箱組成的音響設備播放配樂。而原定今年開放的「光之水池」，總共有4個水池，總投影面積為13,000平方公尺，使用90部投影機及80個音響設備。文化空間公司運用新數位技術讓巨幅的藝術圖像滿布廣大空間，伴隨著背景音樂不斷轉換場景，讓民眾彷彿有如身歷其境之感。



圖5 光之工坊2019年「梵谷·星夜 (Van Gogh, La nuit étoilée) 」展場一景

資料來源：Atelier des Lumières Website



圖6 原定2020年4月開放的光之水池首展「克林姆·金色及彩色 (Gustav Klimt, d'or et de couleurs)」

資料來源：Bassins de Lumières Website

文化空間公司是透過包含行政團隊及創意團隊等跨領域的策展團隊形式進行策展，成員背景包含圖像設計師、空間設計師、影音技術、藝術導演、影片製作與編曲家等，其中扮演要角的是藝術總監Gianfranco Iannuzzi、導演Renato Gatto及Massimiliano Siccardi，並與編曲家Luca Longobardi合作配樂。雖然文化空間公司沉浸式展覽是運用投影技術呈現世界藝術大師經典畫作，看似容易但其實並不簡單，為達理想的展示效果，每次展覽的準備期都耗時一年，後續還要視場地特性調整空間配置及相關設備。

誠如文化空間公司總裁Bruno Monnier所說，世界上偉大的藝術作品仍散存於博物館或私人收藏家手中，只有在特展時才得以欣賞，而現今數位技術可以將這些作品聚集在一起，並能吸引更多民眾參與，更為文化傳播提供新的方式。

肆、結語

時下的沉浸式體驗展大多以著名畫作意涵為元素進行巨幅投影，讓民眾彷彿置身畫作，享受多感體驗。然就檔案或文件類展覽而言，文字量體所占比例較大，如何從中擇選合適圖像，並將其蘊含的故事轉化成簡要旁白，所需轉譯的心力將高於藝術藏品。換言之，任何投影技術或高科技工具之運用，尚需視典藏品的類型及特性而定，方可符合展示目的及客群需求，期待未來國家檔案館能有檔案沉浸式體驗展。

註：光之水池原定於2020年4月16日開幕，因嚴重特殊傳染性肺炎，於官網公告延後開館。

參考資料

1. Atelier des Lumières Website. <https://www.atelier-lumieres.com/fr/van-gogh-nuit-etoilee>(accessed January 17, 2020)
2. Bassins de Lumières Website. <https://www.bassins-lumieres.com/fr/gustav-klimt-dor-et-couleurs>(accessed February 5, 2020)

3. Carrières de Lumières Website. <https://www.carrieres-lumieres.com/fr/gauguin-van-gogh-peintres-couleur> (accessed January 17, 2020)
4. Culturespaces digital Website. <https://www.culturespacesdigital.com/fr/culturespaces-digital> (accessed February 5, 2020)
5. Culturespaces Website. <https://www.culturespaces.com> (accessed January 6, 2020)
6. Musée 21, "Technologie numérique, Art et Musique... découvrez AMIEX", <https://www.musee21.com/technologie-art-et-musique-amiex/> (accessed January 17, 2020)
7. 施登騰(2019)。博物館科技系列：【「克林姆光影展」技術分析～談Culturespaces的AMIEX策展】· <https://is.gd/imTp9N> (accessed January 6, 2020)

本電子報所載國家檔案資料採取創用CC「姓名標示—非商業性」 3.0 臺灣授權條款釋出，同意授權予不特定之公眾以重製、散布、發行、編輯、改作、公開口述、公開播送、公開上映、公開演出、公開傳輸、公開展示之方式利用，以及創作衍生著作。

本文檔案下載： 知識+No.155

本頁最後更新日期：109-05-15

本頁點閱瀏覽次數：4480

155期專區

檔案瑰寶
檔案知識+
檔案搶先報
回本期首頁

資訊專區

徵稿訊息
各期電子報查詢
回最新一期首頁

會員專區

訂閱電子報
取消電子報

下載專區

簡報及桌布下載
精華版下載

歡迎您對檔案樂活情報提出寶貴建議，請聯絡：alohas@archives.gov.tw

國家檔案	機關服務	便民服務	國家檔案館	認識我們
國家檔案應用 國家檔案瑰寶 國家檔案典藏 國家檔案管理制度 國家檔案徵集 檔案樂活情報	文書檔案管理 線上申請及填報 教育訓練 金檔獎暨金質獎 諮詢溝通 下載專區	申辦服務 政府資訊公開 檔案半年刊 圖書及報告 檔案月 檔案研究應用獎勵活動 志工服務 徵稿訊息 本局電子信箱 線上問卷調查 專業認證 國內網站 國外網站	願景藍圖 基地位置 建館紀要 最新動態	本局概況 臺灣省政資料館 文檔法規 促進轉型正義基金 合作交流 聯絡電話與業務窗口 檔案服務宣言

政府網站資料開放宣告 | 隱私權、著作權及資訊安全政策宣告 | 本局電子信箱

242030新北市新莊區中平路439號(北棟)9樓

總機：(02)8995-3700 傳真：(02)8995-6469

建議使用 Chrome、Edge、Safari、Firefox 瀏覽器，螢幕解析度 1280 X 768以上瀏覽



瀏覽人次：6127597 更新日期：113-05-16